



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	4726	09/12/2020

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL NOLEGGIO DI UN MULETTO PER IL SERVIZIO POMPE FUNEBRI COMUNALE PER L’ANNO 2021 ALLA DITTA IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC DI LAVIS (TN) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO € 6.240,00.- (AL NETTO DI IVA).
CODICE C.I.G.: Z7D2F83F67

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL NOLEGGIO DI UN MULETTO PER IL SERVIZIO POMPE FUNEBRI COMUNALE PER L’ANNO 2021 ALLA DITTA IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC DI LAVIS (TN) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO € 6.240,00.- (AL NETTO DI IVA).
CODICE C.I.G.: Z7D2F83F67

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022;
vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 aktualisiert worden ist.
vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.
vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.
vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante " <i>BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i> " con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend " <i>HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i> ", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.
visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;
visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione di Giunta comunale n.410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 156 del 30.03.2020 della Ripartizione 4. con la quale il Direttore della Ripartizione 4. provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4. Nr. 156 vom 30.03.2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4. – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Vista la determinazione dirigenziale [n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.](#)

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung [des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.](#)

Vista la determinazione dirigenziale [n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture".](#)

Es wurde Einsicht genommen in die [Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.](#)

Visto il vigente ["Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"](#), approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende [„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“](#), die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

visto il vigente ["Regolamento di contabilità"](#) del Determina n./Verfügung Nr.4726/2020

Es wurde Einsicht genommen in die geltende [4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -
Gesundheitswesen](#)

Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

visti:

Gesehen:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *“Disposizioni sugli appalti pubblici”*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *“Codice dei contratti pubblici”* (di seguito detto anche *„Codice“*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *“Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”*;
- il vigente *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *“Approvazione delle linee guida sulle modalita’ di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell’esecuzione”*.

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *“Gesetzbuch über öffentliche Aufträge”* (in der Folge auch *“Kodex”* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen”* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen”*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”* in der Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *“Approvazione delle linee guida sulle modalita’ di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell’esecuzione”*.

Ravvisata la necessità di dotare tramite noleggio il nuovo magazzino delle pompe funebri comunali sito in via L. Comini n. 16 di un carrello elevatore elettrico (cosiddetto muletto) per consentire di movimentare i cofani qui immagazzinati;

Wird es für Notwendig erachtet, das neue Lager des Gemeindebestattungsdienstes in der L. Coministrasse Nr. 16 mit dem Verleih einem Elektro-Gabelstapler (sogenannte „Muletto“) auszustatten, um die hier gelagerten Särgen bewegt zu können zu ermöglichen;

Ritenuta tale servizio necessario per il servizio sopradescritto;

Wird die Versorgung für den oben beschriebenen Dienst für erforderlich erachtet.

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto che si è proceduto alla richiesta di 3 preventivi nei confronti di 3 operatori economici del settore tramite PEC, ns. Protocollo N.0230437/2020 del 23/11/2020 e che il migliore in termini di rapporto prezzo/qualità è risultato quello presentato dalla ditta "IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC" di Lavis (TN), come meglio specificato nel Verbale d.d. 01.12.2020 depositato agli atti dell'ufficio;

che successivamente si è dato corso alla richiesta di presentazione di offerta sul portale www.bandi-altoadige.it nei confronti della sopracitata ditta "IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC " di Lavis (TN) ricorrendo alla trattativa diretta con un unico operatore economico, ai sensi dell'art. 8, comma 3, del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti;

vista l'offerta di data 02/12/2020, Protocollo N.0239496/2020 del 03/12/2020 presentata sul portale www.bandi-altoadige.it da parte della ditta "IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC" di Lavis (TN) per un totale complessivo di Euro 6.240,00.- oltre IVA e ritenuto la medesima congrua, come meglio specificato nel sopracitato Verbale di valutazione dei preventivi, in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto più completo ed accessoriato ad un prezzo inferiore e quest'ultimo è da ritenersi in linea rispetto alla media dei prezzi di mercato;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, durchzuführen,

bemerkte, dass der Antrag auf 3 Kostenvoranschläge an 3 Wirtschaftsakteure des Sektors über PEC, us. Protokoll Nr. 0230437/2020 vom 23/11/2020, gestellt wurde und dass das beste Preis-Leistungs-Verhältnis dasjenige war, das von der Firma "IORIATTI DES IORIATTI GIULIANO U. C. OHG" aus Lavis (TN) vorgelegt wurde, wie im Protokoll d.d. 01.12.2020, das im Büro hinterlegt wurde, besser spezifiziert wird;

dass in der Folge die Aufforderung zur Angebotsabgabe auf dem Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it mit der oben genannten Firma „IORIATTI DES IORIATTI GIULIANO U. C. OHG" aus Lavis (TN) durchgeführt wurde, wobei gemäß Art. 8, Absatz 3 der kommunalen Vorschriften für die Disziplin der Auftragsvergabe" auf direkte Verhandlungen mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer zurückgegriffen wurde;

unter Hinweis auf das Angebot vom 12.02.2020, Protokoll N.0239496 /2020 vom 03/12/2020 vom 03/12/2020 auf dem Portal www.bandi-altoadige.it von der Firma „IORIATTI DES IORIATTI GIULIANO U. C. OHG" aus Lavis (TN) für einen Gesamtbetrag von Euro 6.240,00.- zzgl. MwSt. vorgestellt und als angemessen betrachtet, wie in den oben genannten Schätzungsbewertungsprotokollen besser spezifiziert, da die Firma in der Lage ist, ein vollständigeres und besser ausgestattetes Produkt zu einem niedrigeren Preis zu liefern und dieser als dem durchschnittlichen Marktpreis entsprechend zu betrachten ist;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der

comunale per la disciplina dei Contratti”;

„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

preso atto che per le ragioni sopra illustrate l’offerta risulta rispondente alle esigenze dell’amministrazione;

Mit der Feststellung, dass das Angebot aus den oben dargelegten Gründen den Anforderungen der Verwaltung entspricht;

preso atto che si è proceduto all’affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 066182/2020 del portale www.bandi-altoadige.it);

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 066182/2020 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

dato atto che l’anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000,00.- la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000,00.- Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

precisato che, ai sensi dell’art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l’appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione dell’appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die ordnungsgemäße Ausführung des Vertrags erfordert die Einheitsverwaltung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer;

considerato che l’approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l’assenza di ogni possibile conflitto d’interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore dell’Ufficio 4.3

**Dies vorausgeschickt,
verfügt**

determina:

Der Direktor des Amtes 4.3:

per i motivi ampiamente espressi in premessa e ai sensi dell’art. 15, comma 8 del *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”*:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*:

- di affidare il noleggio di un muletto per il

- Die Verleih eines „Muletto“ für den

Determina n./Verfügung Nr.4726/2020

4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -
Gesundheitswesen

servizio pompe funebri comunale per l'anno 2021 alla ditta "IORIATTI DI IORIATTI GIULIANO E C. SNC" di Lavis (TN) per l'importo complessivo di Euro 6.240,00.- (IVA 22% esclusa), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa del 24/11/2020, Protocollo N.0230787/2020 del 24/11/2020, rispettivamente offerta di data 02/12/2020, Protocollo N.0239496/2020 del 03/12/2020 ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

städtischen Bestattungsdienst für das Jahr 2021, der Firma "IORIATTI DES IORIATTI GIULIANO U. C. OHG" aus Lavis (TN) für den Betrag von Euro 6.240,00.- (MWST.22% ausgeschlossen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 24/11/2020 Prot. Nr. 0230787/2020 vom 24/11/2020 bzw. Angebot vom 02/12/2020 Prot. Nr. 0239496/2020 vom 03/12/2020 anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,

- di imputare la spesa complessiva di Euro 7,612,80.- (IVA 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema di contratto, stipulato per mezzo di corrispondenza al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 4.3, che costituisce parte integrante del presente provvedimento contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione
- die Gesamtausgabe von 7,612,80.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
 - gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 4.3 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle

prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00.- euro, sono esonerate da tale verifica;

- il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
 - il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
 - di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dare atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, la prestazione avverrà nel 2021 che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2021;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di
- der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00.- Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
 - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
 - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
 - Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
 - zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb von 2021 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2021 fällig ist;
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen

finanza pubblica;

Finanzen vereinbar ist,

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	5758	12091.03.020700001	Utilizzo di beni di terzi	7.612,80

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
TRINCANATO MAURO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

eb087503866748e9f5e3b3dce08d9a5af75a57b69471372bbb11c02c7939421b - 5469501 - det_testo_proposta_09-12-2020_11-33-18.doc
3dfab07a58351c5595ca576a5417d4278eb7ff6d66f76eefd72a98436b27f99c - 5469503 - det_Verbale_09-12-2020_11-34-00.doc